

Kitsy nii pxaal Pable lo meñ Efeso

¹ Paablala, xapostle Jesucrist nakaa. Styoo Dios kwlaño. Lëen xal kitsy re lo meñ Efeso nii ngab lo Dios nii xniladzy xtiits Jesucrist.

² Lëe lëesy Tat Tios dyon ni lëe lëesy Jesucrist kakni lëe do ni knee tiits nii mbëë kpañ do.

Xkyalnsaak Dios

³ Kol tsoo ktee no skizh lo Tat Tios, pxosy Jesucrist, por lëe xaa xaal kchëlo kyalnsaak nii sëed kpaa lo no porñee nak ksa no Crist.

⁴⁻⁵ Lëe xaa kwle lëe no destye worñee karty kwe kislyu, parñee tsyo no lo xaa ni tsody xtol no. Psaanle xaa tiits nii por Jesucrist lëe no kak xiñ xaa. Por singo kwlaño styoo xaa.

⁶ Por ngo, tugak kol tsoo ktee no skizh lo Dios por xkyalnsaak xaa, por lëe xaa beeñlay lëe no por xiñ ntson xaa.

⁷ Tir xkëstyoo Dios lëe no. Por ngo lëe xaa pteelaa lëe noo por cheñ nii pxee xiñ xaa ni lëe xaa ptsily xtol no.

⁸ Lëe xaa psaabini lëe no ni lëe xaa pxaly lo no

⁹ parñee kyeeñ no cos nii lëesy xaa nan.

¹⁰ Kchë ngo kak cumplir tsiñee lëe tiemp tsitsiñ. Lëe Dios kso Jesucrist parñee kñabey xaa lo kchë cos nii no lo kislyu ni kchë lo cos nii no kpaa.

¹¹ Penaadle kwle Dios lëe no parñee jkab no lo Jesucrist tsiin jkaa no nii ksaan xaa. Singo kwlaño styoo xaa, por nii xlyañ styoo xaa chuuñtsyey xaa.

12 Lëëw beeñtsyey xaa singo, parñee kchësy noo siñee klo bniladzy noo Crist, ktee noo skizh lo Dios por xkyalntson xaa.

13 Singo gak lëë do, worñee pkeëtyag to tiitsli nii xteelaa, ni bniladzy to Crist, lëë do byak tusy ksa do Crist ni lëë Dios bluuy nii lo xaa ngab to, por lëë xaa bnee xKyalbini Ntson xaa lo do.

14 Lëë Kyalbini Ntson nak sinak tu señ nii lëë no jkaa nii ksaan Dios lo no, loxsye kteelaa xaa kchë meñ nii ngab lo xaa. Kol tsoo ktee no skizh lo Dios por xkyalnsaak xaa.

Lëë Pable xñab nii ksaabini Dios meñ

15 Por ngo, tsiñee biñaa nii xniladzy to xtiits Jesúś, ni xkëstyoo do meñ nii ngab lo Dios,

16 tugak xtedyaa skizh lo Dios por lëë do.

17 Xñabaa lo xTat Tios Jesucrist nii kneetsy xaa kyalnyaani lo do parñee kyeñ do xtiits xaa ni kyuumbey nizh to xaa.

18 Xñabaa lo Dios nii ksaabini xaa kik to parñee kaknan do pe cos këmbës meñ nii ngab lo xaa, ni kaknan do xa nak kyalnsaak nii jkaa meñ nii ngab lo xaa,

19 ni parñee kan do blaktre kyalwnabey ptee Dios lo meñ nii ngab lo xaa. Lëë kyalwnabey go kok nyoo

20 worñee beeñ kpañ xaa Crist ni psoob xaa Crist kwi xaa leñ kpaa.

21 Tu xaa nii mastre non byuñ xaa Crist. Kchë lo xaa xñabey xñabey Crist. Kchë lo cos nii no ni nare gaa tso xñabey Crist.

22 Lo Crist psaan xaa kchë cos ni Cristak pso xaa kñabey lo kchë meñ nii xniladzy xtiits xaa.

23 Kchë meñ nii xniladzy xtiits Dios nak sinak xcuerp Crist, aan lëë Crist xsaalo kchë cos.

2

Por xkyalnsaak Dios lëë no kwitelaa

1 Lëë Dios beeñ kpañ lëë do, por tyub tsigo kuty to por kchë xkyalntseeb to ni xtol do.

2 Beeñtsyey do tol nii chuuñtsyey meñ nii nche lo kislyu re, ni psoob to xtiits xaatox nii xñabey lo me ni xchoobladzy styoo meñ nii xsobtystiits Dios.

3 Singo gak lëë noo tyub tsigo beeñtsyeey noo nii kwlaañtyee styoo noo ni beeñtsyeey noo nii kwlaañtyee kik noo. Por ngo nii wi noo nchal xcastigw Dios, sinak chol meñ.

4 Per tirak buen Dios, ni tirak xkëstyoo xaa lëë no.

5 Por ngo lëë xaa beeñ kpañ no ksa no Crist, worñee bii kuuty no por kchë xtol no. Por xkyalnsaak Dios lëë do kwitelaa lo tol.

6 Lëë Dios beeñ kpañ lëë no ksa no Crist, parñee kñabey no ksa no xaa leñ kpaa.

7 Kchë nrii beeñtsyey xaa parñee stub tse kak nyoo nii nli xkëstyoo xaa lëë no, porñee ngab no lo Jesucrist.

8 Por xkyalnsaak Dios lëë do kwitelaa lo tol, porñee bniladzy to xtiits xaa. Lëdy lëë do beeñogan, sink lëë Dios bneetsyo lo do.

9 Por ngo nii ni tu cho chilody ktaan.

10 Por lëë Dios psaa lëë no parñee kyak ksa no Crist tsiin kuuñtsyeey no cos buen nii penaadle no kik xaa.

Lëë Crist xyuuñ tusy meñ

11 Ni nan bueen gaa to gon nii lëdy meñ Israel do. Meñ nii nobeydy xñee meñ Israel lo do. Lëë meñ Israel xkobey aan meñ nii nobey lë kchë meñ go.

12 Kol ksaladzy gaanoo nii penaadle per ni Crist xyumbeydy to. Ngabty to lo meñ Israel ni chigaldy kyaani do ni tu nii ksaan Dios. Sin Dios kwche do lo kislyu re. Kwyody ni tu pe cos nii nsaladzy to.

13 Per lëë na nii lëë do ngab lo Crist por cheñ nii pxee xaa, lëë do big kex lo xaa.

14 Lëë Crist nak xkyalndoladzy no. Lëë xaa byuñ meñ Israel ni meñ sit tugak kyedzy. Bnitylo xaa pyedzy nii chuñ meñ go chop tiiy. Con xkyalkutu Crist

15 bisyaal xaa xley Moisés aan lëë xaa byuñ chop kyedzy ko tu kyedzy kub. Singo mod lëë xaa kwleek ngui meñ go lo xaa.

16 Worñee kuty Crist lo crusy lëë xaa bisyaal xtily chop kyedzy ko, ni lëë xaa kwleek ngui meñ go lo Dios. Lëë xaa byuñ kchë meñ go tugak kyedzy.

17 Lëë Crist biidni tiits nii xchoobladzy lo kchësy meñ, nikle lo meñ sito, nikle gaa lo meñ Israelo.

18 Por Crist kchë no schilo kpig no lo Tat Tios por tugak nak Kyalbini Ntson nii no leñ styoo no.

19 Por ngo nii lëdre to meñ sit, nchedre to xtañ meñ sit, sink tugak nak to ksa do meñ nii ngab lo Dios. Meñ xkyedzy Dios nak to nina.

20 Nak to sinak tu yu nii ncimeint lady apostle ni profet, aan yuub Jesucrist nak sinak kyo nii mastre non.

21 Lëë Crist ladzy yu axte tsaalow, tsuin kyako lidzy Dios.

22 Singo gak lëë do, lëë do kyak tu yu laañee tso xKyalbini Dios.

3

Lëë Dios pxaal Pable lo meñ sit

1 Por ngo lëën no skiib porñee xluyaa xtiits Crist lo kchë do siñee nak to meñ sit.

2 Ni kayonle gaa to nii lo xkyalnsaak Dios lëë xaa bneé tsiiñ re lon.

3 Lëë Dios bluuuy nii ngotsilaan xaa lon, ni lëë xaa në lon xa nako, ni lëëw niyle gaan lo do klo.

4 Xsobaa nii tsíñee lëë do klab kitsy re, syeñ do nii nli xyuumbeyaa nii ngotsilaan Crist.

5 Ni tu cho koknandy pe cos ngotsey Dios tyub tiemp, per lëë na lëëw bluuuy xaa lo apostle ni lo profet por xKyalbini Ntson xaa.

6 Lëë nii kwloolan Dios nrii: nii por xtiits Jesucrist nii xteelaa, lëë meñ sit jkaa nii jkaa meñ Israel, por tugak nak xaa aan kchë xaa jkaa nii chëb Dios.

7 Chigaldyno, per por kyalwnabey nii bnee Dios lon lëën kë tsiiñ re.

8 Mastre kyety non lo kchë xaa nii ngab lo Dios, per lëë xaa bnee kyalnsaak re lon nii kluyaa xtiits xaa nii xñee xa nak xkyalnsaak Crist lo meñ sit.

9 Aan lëë Dios nii psaa kchëlo cos pxaal naa parñee kluyaa kchë nii kwloolan xaa lo meñ tyub tiemp.

10 Singo beeñtsyey xaa parñee lëë kchë xaa xñabey nii ncheno leñ kpaa kyuumbey xkyalntson xaa por kchë meñ nii ngab lo xaa.

11 Lëë Dios beeñtsyey kchë nrii, sinak nii kwlokyeñle xaaw aan lëë Jesús beeño cumplir.

¹² Aan por Jesucrist lëë no xpig lo Dios. Nder confians xpig no porñee xniladzy no xtiits xaa.

¹³ Por ngo xñabaa nii kchoxsody styoo do por kchë kyalnë nii noteedyaa por lëë do, porque lal tu kyalnsaako lo do.

Xkyalwkëstyoo Crist

¹⁴ Por ngo xsoxibaa lo Tat Tios.

¹⁵ Lëë xaa kwleek kchë meñ, nikxe leñ kpaaw nikxe gaa lo kislyuw.

¹⁶ Xñabaa lo Tat Tios nii lo kchë nii chap xaa knee xaa xKyabini Ntson xaa lo do parñee jkaa do fuersy ni kyalwnabey.

¹⁷ Ni xñabaa nii tso Crist leñ styoo do parñee kchosody to lo xtiits Dios ni ksaandy to xkyalwkëstyoo do

¹⁸ tsuin tusyke ksa do meñ nii xniladzy xtiits Dios kyeñ do gaanoo palaatyke xkyalwkëstyoo Crist.

¹⁹ Xñabaa nii kyuumbey do kyalwkëstyoo ngol parñee kyuumbey nizh to Dios.

²⁰ Skizh xkyalnsaak Dios nii ntsiibre nii chuuñtsyey xaa que lo nii xñab no o no gaa kik no.

²¹ ¡Tugak kol tsoo ktee no skizh lo Dios kchësy no siñee xniladzy no xtiits Dios ni ngab no lo Crist! Amén.

4

Tsiiñ nii kwtiisy Crist

¹ Lëën no skiib porñee xluyaa xtiits Dios. Por ngo xñabaa nii kwe do sinak nii nonguial kwe xaa nii ngab lo Dios.

² Kol kak ndoladzy ni kol kap lsa paciensy lo xcombañer do ni kol jkëstyoo xaa.

³ Kol tsoxko nii kchooxsody to lo Kyalbini Ntson nii kwaa do. Tugak kol kyak ni ngui kol kwe.

⁴ Tugak xcuerp Crist no ni tugak Kyalbini Ntson ni tugak xkyalwtelaa Dios.

⁵ Tugak xaa xñabey no, tugak kyalwniladzy, ni tugak kyalwchobnis.

⁶ Tugak Tat Tios nii xñabey kchë lo meñ no aan lëë xaa no leñ styoo no.

⁷ Per lëë Crist bnee tsiiñ nii kuuñ no catu no, según kwlaño styoo xaa.

⁸ Por ngo nii xñee kitsy nii kë xtiits Dios:

Lëë xaa byëp kpaa, siknoy xaa meñ nii kwnaasy xaa,

ni lëë xaa psaan tsiiñ nii kuñ catu meñ.

⁹ ¿Aan penak dyon nii xñeew nii lëë xaa byëp kpaa? Singo gon xñeew porñee klo byety xaa lo kislyu, tsigore byëp xaa kpaa.

¹⁰ Misme gak xaa nii byety byëp kpaa parñee jkiñ xaa tyubo.

¹¹ Ni yuub xaa ptee tiits nii tso xaa nii kak apostle, ni profet, ni xaa nii kluuy xtiits Dios, ni xaa nii kyënäp meñ nii xniladzy xtiits Dios, ni xaa nii kuuñ kseedy meñ.

¹² Singo kwitiisy xaa tsiiñ go lo meñ nii xniladzy xtiits Dios parñee singo mod ktyalyre meñ nii jkab lo Dios,

¹³ axte nii tusyke tso kik no kchësy no siñee xniladzy no xtiits Dios ni kyuumbey no Xiñ Dios. Singo mod lëë no kak si chakladzy Crist.

14 Kaktre no sinak chol xaa wiñ, nii pelsye xkyëti ni chinal xiwseedy chol xaa wnee xuuy nii xkëëtañ xaa.

15 Kol tsoo kñee no tiitsli ni kol tso jkëstyoo no meñ. Kol tsoo kak ksa no Crist por lëë Crist xñabey lo kchë meñ nii xniladzy xtiits Dios.

16 Ni lëë Crist xyuuñ tusy lëë no, aan deelñee ni tu no xkëëtañdy, ngui kwe no, jkëstyoo lsa no xcombañer no.

Xa kpañ meñ nii ngab lo Dios

17 Por xtiitspey Crist xñabaa lo do nii kpañdy to sinak mbañ meñ nii xyuumbeydy Dios, por si xlyaañtyee kik meñ go mbañ meñ go.

18 Nguey meñ go. Mbañdy meñ go sinak xñabey Dios, porñee nguedzy styoo meñ go.

19 Neñtre meñ go, lëë meñ go lox byab lo visy. Chuuñtsyey meñ go kchë lo cos yox.

20 Per lëë do byuumbeydy to Crist parñee singo tso do,

21 deelñee nli gaa busy pkëëtyag to xtiitsli xaa, ni biñ do cho nák xaa.

22 Kol ktsëë xmod to, kpañtre to si pañ do klo, por ni tu pa xkiñdy kchë cos yox ko. Xaktyee xkëëtaño lëë do.

23 No nii jkub xkyalbini do ni xkyalcheñ do,

24 ni no nii tso do si xñabey Dios, kuuñtsyey do cos buen ni kñee do tiitsli.

25 Por ngo, jkëëtidre to, sink kol nee tiitsli lo xcombañer do, por tugak nak no kchësy no.

26 Deelñee xlëë do xkody to tol, per kol ktee nii klëëdy to tyub tsye.

27 Kteejty to tiits lo xaatox.

28 Deelñee kwë do kyalkpaan, kwantre to, sink kol kyë tsiiñ con ña do, parñee señ do pe cos ktee do lo meñ nii no lyaadzy.

29 Kñeedy to tiits yox, sink kol kyub tiits ndoladzy. Kol nee tiits nii kchoobladzy styoo meñ nii xkëétyag xtiits to.

30 Kuuñ kteenëdy to xKyalbini Ntson Dios, por lëë Kyalbini Ntson go nak sinak tu beylo do parñee kak nyoo nii lo Dios ngab to tse nii lëë Dios lox kteelaa lëë do.

31 Kol ksaan kchë kyalmbixladzy, kyalntseeb, kyalwlëë, kyalwchuptsyë, kyalwkëti, ni kol ksaan kchë cos yox.

32 Kol kak ndoladzy lo xcombañer do ni kol kuñ xaa perdón, sinak nii beeñ Dios to perdón por Crist.

5

Xa kyaabini lo no

1 Xiñ Dios nak to. Xkëstyoo xaa lëë do. Por ngo no nii kak to sinak xaa.

2 Kol jkëstyoo meñ sinak nii pkëstyoo Crist lëë no. Axte xkyalmañ xaa ptee xaa parñee kpily xtol no. Byo nii beeñtsyey xaa styoo Dios por kwyokon xaa sinak chokon tu ma aan nizh xlyaa kox ko chëpo kpaa.

3 Lëë do nii ngab to lo Dios, nody nii tsoni do stu mguiy o stu gaa kwnaa, ni nody nii kuuñtsyey do ni stu clas yox ni kyalmbixladzy nii chuuñtsyey meñ.

4 Kñeedy to tiits yox, ni kñeedy to tiits nii pa xkiiñdy, ni kñeedy to tiits peedy, por pa xkiiñdyo, sink masy kol kool lay lo Dios.

5 Por nanle to nii ni tu xaa nii choni stu mguiy o stu gaa kwanaa, ni ni tu xaa nii chuuñtsyey cos yox, ni ni tu xaa nii chak mbixladzy, sëébty laañee xñabey Crist ni xñabey Dios.

6 Klaady to nii jkëeti chol meñ nii xñee tiits nii pa xkiiñdy lëë do, porque por kchë cos ko lëë Dios ksaksi meñ nii xsobsty xtiits xaa.

7 Ktsiil lsady to kchë meñ go.

8 Klo nguey do, per lëë na nii lëë do ngab lo Dios, lëë do byaabini. Kol tso si no xaa nyaani,

9 por lëë kyalnyaani xnee tiits nii kuuñtsyey do cos buen, ni mbëë kpañ do ni kñee do tiitsli.

10 Kol tsoxko kuuñtsyey do nii xyostyoo Dios.

11 Kuuñtsyeydy to kchë cos nii chuuñtsyey meñ nii nyaanidy, sink kol ksaabini lo meñ go.

12 Por axte xtelaadzy ñe kñee ñe nii chuuñtsyey tsilaan kchë meñ go,

13 per tsíñee lëë kchë cos xchukë lo bini, kchësyo chak nyoo.

14 Por ngo xñee meñ:

Bna, lii nii nixyesyoo.

Kuxche, pchoo lady meñ kuty,
tsiin ksaabini Crist lool.

15 Por ngo, kol kap cuent. Kpañdy to si xkaatyee, sink nsaaksye kol kpañ.

16 Ngui kol kwe, kxiñdy to tiemp, porque nguidy nak tse.

17 Kuuñtsyeydy to nii xkaatyee, sink kol ktee nii kyeñ do pe cos chakladzy Dios.

18 Kyëdy to kunip, por xkëétañ nip kik meñ. Sink kol ktee tiits nii kñabey Kyalbini Ntson lëë do.

19 Tsiñee kutiits to ksa do xcombañer do, kol kool salmos ni cant. Tyub styoo do kol kuuñ ksak Dios.

20 Tugak kol ktee skizh lo Tat Tios por kchë nii xneetsy xaa lo no por Jesucrist.

Koljkëstyoo tsiiil do

21 Kol ksoob lsa xtiits xcombañer do, kol ksal lëësy Jesucrist.

22 Kwnaa, kol ksoob xtiits tsiiil do si xsoob to xtiits Crist.

23 Por lëë xaapkiy xñabey lo kwnaa, sinak xñabey Crist lo meñ nii xniladzy xtiits Dios. Lëë Crist xteelaa kchë meñ go. Lo xaa ngab meñ go.

24 Aan sinak nii xsal meñ nii ngab lo Dios Crist, singo no nii ksal kwnaa tsiiil.

25 Xaapkiy, kol jkëstyoo tsiiil do, sinak nii pkëstyoo Crist meñ nii xniladzy xtiits Dios, axte kuty xaa por kchë meñ go.

26 Kchë ngo beeñtsyey xaa parñee kuuñ nyë xaa kchë meñ go con xtiits xaa nii xteelaa ni con nis,

27 parñee tsiñee ktsiñ meñ go lo xaa, tsody xtol meñ go. Ni kakty meñ go sinak tu ladx nii pxuñ lady, sink mbëë nyë meñ go ni ntson meñ go ktsiñ lo xaa.

28 Sinak nii xkëstyoo xaapkiy xcuerp, singo no nii jkëstyoo xaa tsiiil xaa. Kchë xaapkiy nii xkëstyoo tsiiil xkëstyoo xaa lëë xaa.

29 Por ni tu cho xtilynid y xcuerp, sink chantsi xaaw ni xyaan xaaw sinak nii chantsi Crist kchë meñ nii xniladzy xtiits Dios,

30 por lo xaa ngab no.

31 “Por ngo no nii ksaan xaapkiy pxosy xaa ni xñaa xaa, parñee kyak tusy xaa chop tsiiil xaa, aan kaktre xaa chop meñ, sink tugak meñ kak xaa.”

32 Nli gaa ngan nak xtiits re, per Crist ni meñ nii xniladzy xtiits Dios xseetyo.

33 Per xñee gako nii jkëstyoo xaapkiy tsiil, ni ksoob kwanaa xtiits tsiil.

6

1 Xaa wiñ, kol ksoob xtiits pxosy to, por nonguial nii singo kuuñtsyey xaa wiñ nii ngab lo Crist.

2-3 Lo tu mandamient gon xñee: “Psoob xtiits pxosyoo ni xtiits xñaal parñee nle tsol ni xtse kpañoo lo kislyu re.” Lëë primer mandamient re xñee nii lëë no jkaa tu kyalnsaak deelñee kuuñtsyey no nii xñabey Dios.

4 Singo gak lëë do, xaa kol, ngui kol nee lo xiñ do. Kuuñ klëëdy to xaa. Kol kuuñ kseedy xaa sinak xñabey Crist.

Xaa nii xchee mos

5 Singo gak lëë do nii xkyë do xtsiiñ meñ, kol ksoob xtiits xpixwan do lo kislyu re. Kol ksal xaa ni kol ktsyeb xaa. Kol kuñ cuent nii lo Crist kë do tsiiñ.

6 Tugak kol kyë tsiiñ, lëjty xaktyee tsiñee so xpixwan do parñee kan xaa lëë do, sink tyub styoo do kol kyë tsiiñ, por lo Crist ngab to ni ngo gaa xyo styoo Dios.

7 Nguiool kol ko styoo do tsiñee xkyë do tsiiñ. Kol kuñ cuent nii lo Dios kë do tsiiñ, kuñdy to cuent nii lo meño.

8 Por nanle to nii kchësy no deelñee chootyee nak no, lëë Dios kizh lëë no según cos buen nii beeñtsyey no.

9 Singo gak lëë do nii xchee do mos, ngui kol kak lo xmos to, ktsebty to xaa. Kol ksaladzy gaanoo nii

lo Dios nii sob kpaa ngab no kchësy no aan lëdy wi xaa xkwe meñ.

Nak meñ nii xniladzy xtiits Dios sinak soldad

¹⁰ Lëë na, beetsy, kol kyak tusy ksa do Crist. Kchooxsody to lo xkyalwnabey xaa.

¹¹ Nak kchë tiits nii xluuy Dios lo do sinak tu ladx kiib nii chakw soldad. Kol kakwo parñee kxekw to lo kchë xkyalwkëti xaatox.

¹² Porque lëdy contre chol meñ lo kislyu re xtiily no, sink contre kyalbini mal nii no leñ kpaaw. Lëë kyalbini mal go xñabey lo kislyu nguey re.

¹³ Por ngo, tsiitsy kol so lo xtiits Dios, por nako sinak tu ladx kiib nii chakw soldad, parñee kxekw to lo kyalnë ni kyabty to lo tol.

¹⁴ Tsiitsy kol so, por lëë tiitsli ni lëë kyalxtisy kakni lëë do.

¹⁵ List kol kwe parñee tsikluuy do xtiits Dios nii xteelaa lo meñ.

¹⁶ Lëë xkyalwniladzy to ksuyu kchë flech nii kchoon xaatox chex to.

¹⁷ Lëë kyalwtelaak sinak tu cachuch kiib nii sob kik to. Lëë gaa xtiits Dios kak sinak tu spad nii xnee Kyalbini Ntson señ do.

¹⁸ Tugak kol nee lo Dios, kol knab nii kakni Kyalbini Ntson do. List kol kwë, kchosody styoo do ni kol nab por kchë meñ nii ngab lo Dios.

¹⁹ Kol nab lo Dios por naa parñee ktsyol pe kñen ni ktsyeebtyaa tsiiñee kñen xtiits xaa nii xteelaa lo meñ.

²⁰ Lëë Dios pxaal naa kanin xtiits xaa lo meñ. Lëë na lëën no skiib. Kol nab nii ktsyeebtyaa kluyaa xtiits xaa.

21 Lëë betsy no Tíquico nii tugak kë xtsiiñ Dios
kñë lo do dyon xa non ni pe cos noyuuñtsyeyaa.

22 Por ngo lëë xaa xalaa lo do, parñee kñë xaa xa
no noo tsiin kchoobladzy xaa styoo do.

23 Lëë lëësy Tat Tios dyon ni lëë lëësy Jesucrist
knee tiits nii mbëë kpañ do, jkëstyoo lsa do xcom-
bañer do ni kniladzy to xtiits xaa.

24 Ni lëë lëësy Dios kakni lëë do kchësy to siñee
xkëstyoo Jesucrist tyub styoo do.

**Tiits nii xnee kyalmbañ; El Nuevo
Testamento en el zapoteco de Quioquitani
New Testament in Zapotec, Quioquitani-Quierí
(MX:ztq:Zapotec, Quioquitani-Quieri)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Quioquitani-Quierí

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Quioquitani-Quierí

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

b875d83b-1345-50dd-9fb2-879c17bf285a